



## **Póliza de Asistencia Financiera – Resumen en Lenguaje Sencillo**

Dameron Hospital Association

### **Asistencia Financiera Ofrecida**

Dameron Hospital ofrece ayuda para pagar su factura por atención de emergencia y otros servicios hospitalarios médicamente necesarios. Hay dos programas. El Cuidado de Caridad es atención gratuita para pacientes cuyo ingreso familiar es inferior al 150 por ciento del nivel federal de pobreza. El Pago con Descuento reduce el precio de la atención para pacientes sin seguro y pacientes con altos costos médicos cuyo ingreso familiar no excede el 400 por ciento del nivel federal de pobreza.

### **Elegibilidad**

La elegibilidad se basa en su ingreso y el tamaño de su familia. El Hospital no considera sus ahorros, cuentas bancarias u otros activos monetarios. No se le puede exigir que solicite Medicare, Medi-Cal u otra cobertura antes de ser evaluado para un descuento, aunque el Hospital puede pedirle que complete una evaluación de Medi-Cal. Puede solicitar en cualquier momento. No hay fecha límite, y su solicitud no puede ser negada por el momento en que la presentó.

### **Cómo Solicitar**

Complete la Solicitud de Asistencia Financiera gratuita del Hospital. El único documento de ingresos requerido es UNO de los siguientes, el que usted elija: talones de pago recientes O declaraciones de impuestos recientes. Hay ayuda gratuita disponible del Departamento de Contabilidad de Pacientes al (209) 461-3147, de lunes a viernes, de 7:00 a.m. a 3:30 p.m.

### **Cuánto Pagará**

Si califica para el Cuidado de Caridad, su atención es gratuita. Si califica para el Pago con Descuento, no se le cobrará más que el monto que el Hospital esperaría recibir de Medicare o Medi-Cal, el que sea mayor, y nunca más que los montos generalmente facturados a pacientes asegurados. Si paga de más, el Hospital le reembolsará con intereses dentro de 30 días. Hay planes de pago sin intereses disponibles.

### **Dónde Obtener Copias**

La póliza, la solicitud y este resumen son gratuitos en [www.dameronhospital.org/patients-visitors/billing-information/financial-assistance/](http://www.dameronhospital.org/patients-visitors/billing-information/financial-assistance/) (la página "Help Paying Your Bill" del Hospital), por correo si los solicita, y en todos los puntos de registro, incluyendo el Departamento de Emergencias, la oficina de facturación y la oficina de admisiones. Todos

los documentos están disponibles en inglés y español, y hay traducciones disponibles en otros idiomas si las solicita.

### **Información de Contacto**

Patient Accounting Department, Dameron Hospital Association, 525 West Acacia Street, Stockton, CA 95203. Teléfono: (209) 461-3147, de lunes a viernes, de 7:00 a.m. a 3:30 p.m.

### **Programa de Quejas de Facturas de Hospital**

El Programa de Quejas de Facturas de Hospital (Hospital Bill Complaint Program) es un programa estatal que revisa las decisiones del hospital sobre si usted califica para recibir ayuda para pagar su factura del hospital. Si usted cree que se le negó injustamente la asistencia financiera, puede presentar una queja ante el Hospital Bill Complaint Program del Estado de California. Visite [HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov](http://HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov) para obtener más información y presentar una queja.

### **Más Ayuda**

Existen organizaciones gratuitas de defensa del consumidor que le ayudarán a entender el proceso de facturación y pago. Puede llamar a Health Consumer Alliance al 888-804-3536 o visitar [healthconsumer.org](http://healthconsumer.org) para obtener más información.